

# Betriebsanleitung

# BA451

# Operating instruction

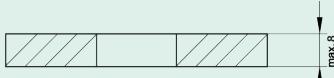
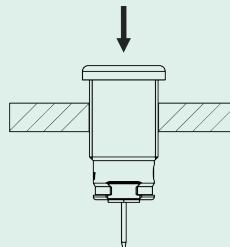
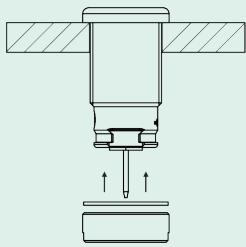
Ø 4 mm Sicherheitseinbaubuchsen	Ø 4 mm safety built-in sockets
<b>Artikel-Nr. / article number</b>	
97235410x	SEB 2600 G M4
97235510x	SEB 2610 F4,8
97235610x	SEB 2620 F6,3
97235910x	SEB 2630 S1,9

**Für Prüf- und Messstromkreise der Messkategorie III,**  
 die am Verteilerkreis der Gebäudeinstallation der Niederspannungs-Netzinstallation angeschlossen sind.  
**For test and measuring circuits of measurement category III,**  
 that are connected to the distribution part of the building's low voltage mains installation.

Sicherheitshinweise	Safety instructions
<p>Die Produkte erfüllen die angegebenen technischen Daten nur, wenn die hier beschriebenen Schritte eingehalten und fachmännisch ausgeführt werden. Die Montage und Installation ist nur durch entsprechend qualifiziertes Personal durchzuführen, dabei sind alle anwendbaren gesetzlichen Sicherheitsbestimmungen und Regelungen einzuhalten. Für Schäden infolge einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise übernimmt SKS keinerlei Haftung.</p> <p>Zum Schutz vor einem elektrischen Schlag müssen bei Montage bzw. Demontage der Produkte immer alle Bauteile spannungsfrei sein.</p> <p>Die Steckverbindung darf nicht unter Last getrennt werden.</p> <p>Bei einer Kombination von Messzubehör aus verschiedenen Messkategorien bestimmt die niedrigste Kategorie die Messkategorie des gesamten Aufbaus.</p> <p><b>i</b> Die technischen Daten entnehmen Sie dem Produktdatenblatt.</p>	<p>The products fulfil the specified technical data only if below described steps will be observed and processed professionally. The assembly and installation should be done only by appropriate qualified specialists subject to all applicable safety regulations and rules.</p> <p>SKS does not accept any liability for damages due to disregard of safety regulations.</p> <p>For protection against electric shock, all components have to be completely disconnected from the power supply during assembly or disassembly.</p> <p>The connection must not be disconnected under load.</p> <p>For a combination of test accessories from different measuring categories, the lowest category determines the measurement category for complete installation.</p> <p><b>i</b> Please see all technical data on product data sheet.</p>
Erklärung Symbole	Explanation of symbols
 Gleich- und Wechselstrom	 Direct and alternating current



Notwendige Werkzeuge		Necessary tools
Bohrer Ø 12,2 H13		drill Ø 12,2 H13
MW SEB Art.-Nr. 973929000		MW SEB art.-no. 973929000
MW SEB VS Art.-Nr. 973929001		MW SEB VS art.-no.: 973929001

Montage		Assembly
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einbauöffnung bohren</li> <li>• Ø 12,2 Bohrung entgraten</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drill an installation hole</li> <li>• Ø 12.2 deburr the bore</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buchse ohne Spannscheibe und Ringmutter in Einbauöffnung platzieren</li> <li>• Position des Anschlusses ausrichten (Flachsteckanschluss)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Place the socket without spring washer and ring nut in installation hole</li> <li>• if necessary adjust position of connection (flat connection)</li> </ul>
• Spannscheibe aufstecken und Ringmutter von Hand aufschrauben		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mount the spring washer and screw ring nut by hand</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit dem Montagewerkzeug MW SEB die Ringmutter anziehen.</li> <li>• Gegenhalten mit dem Werkzeug MW SEB VS Drehmoment 0,5 Nm.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tighten the ring nut with assembly tool MW SEB</li> <li>• Hold up with tool MW SEB VS Torque 0.5 Nm.</li> </ul>

973 929-001



973 929-000

